



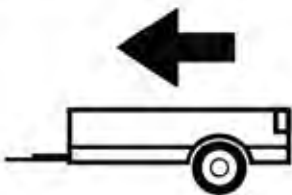
**VOLKSWAGEN GOLF V htb.  
VOLKSWAGEN GOLF V PLUS  
AUDI A3**

11/03 -  
2005 -  
06/03 -

Cat. No. **W/028**

e20

e20\*94/20\*0174\*00



**1850 Kg**



**75 Kg**

**D = 9,20 kN**

**D (kN) =** 
$$\frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$$

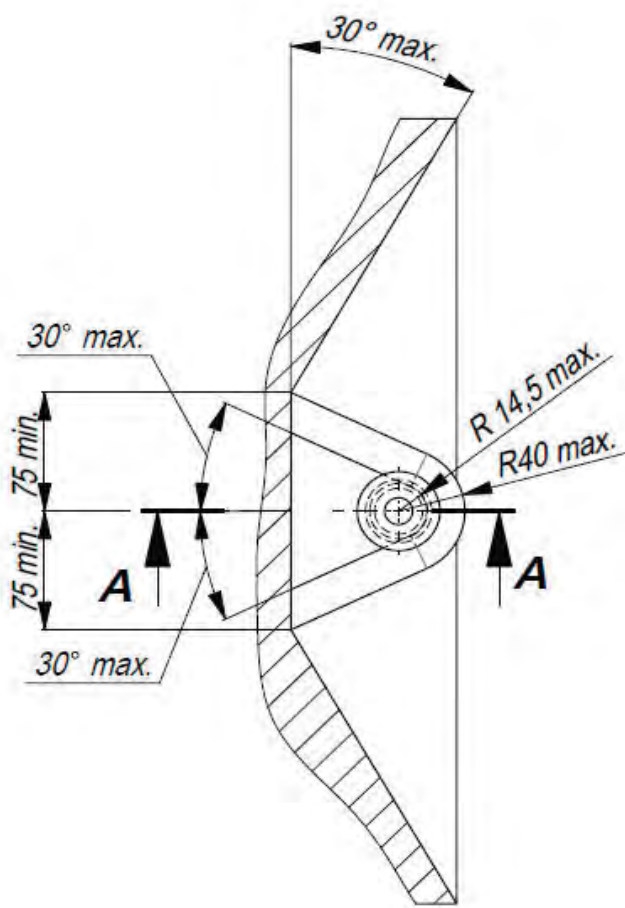


**IMIOLA HAK-POL**

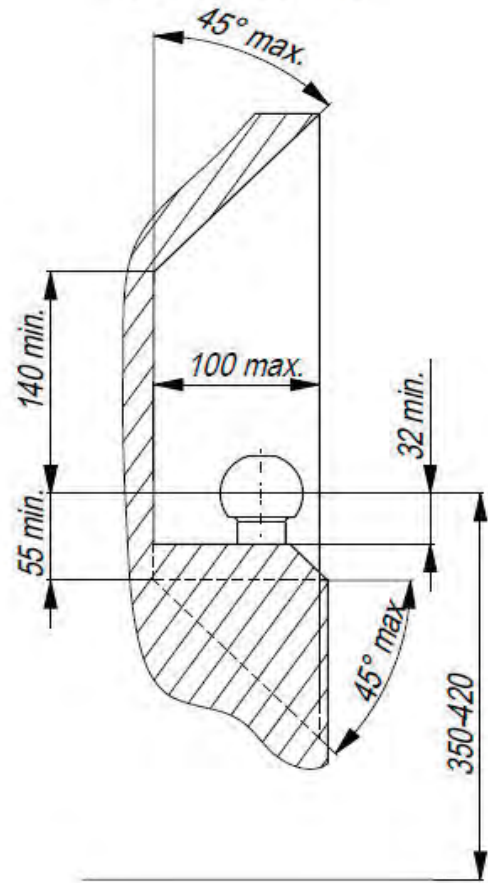
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

tel. +48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



PRZEKRÓJ A-A



**PL** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

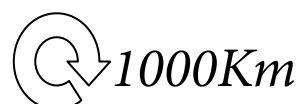
**F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

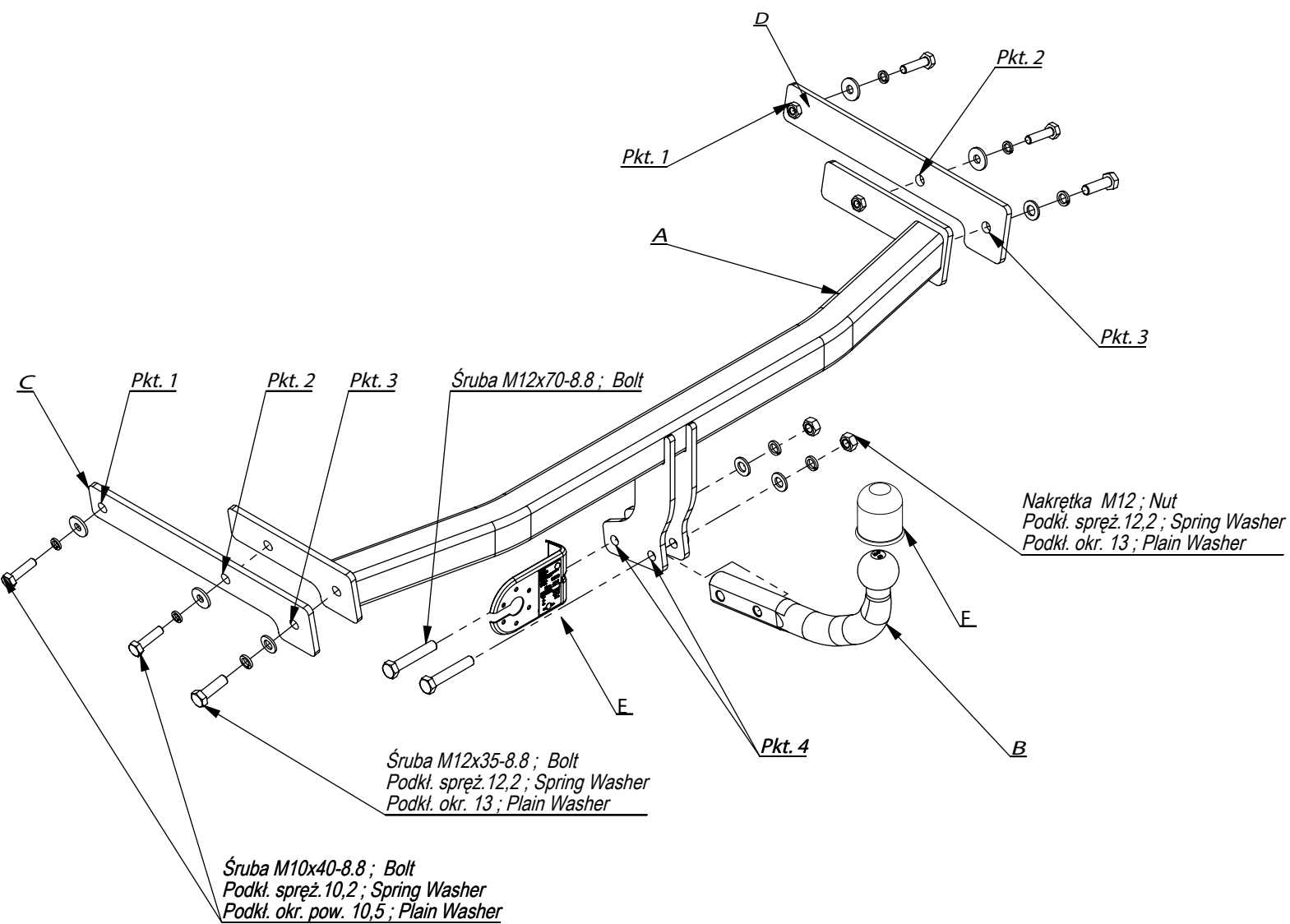
**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

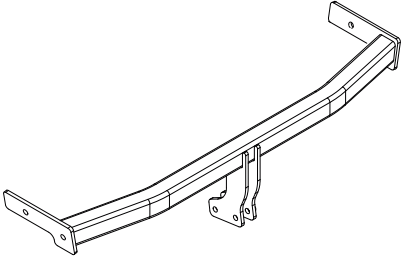
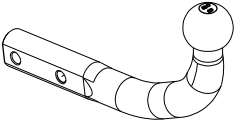
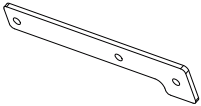
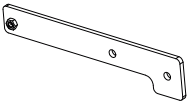
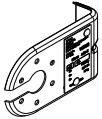
**D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges

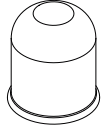





**Moment skrecający dla śrub i nakrętek (8.8)**  
**Torque settings for nuts and bolts (8.8)**

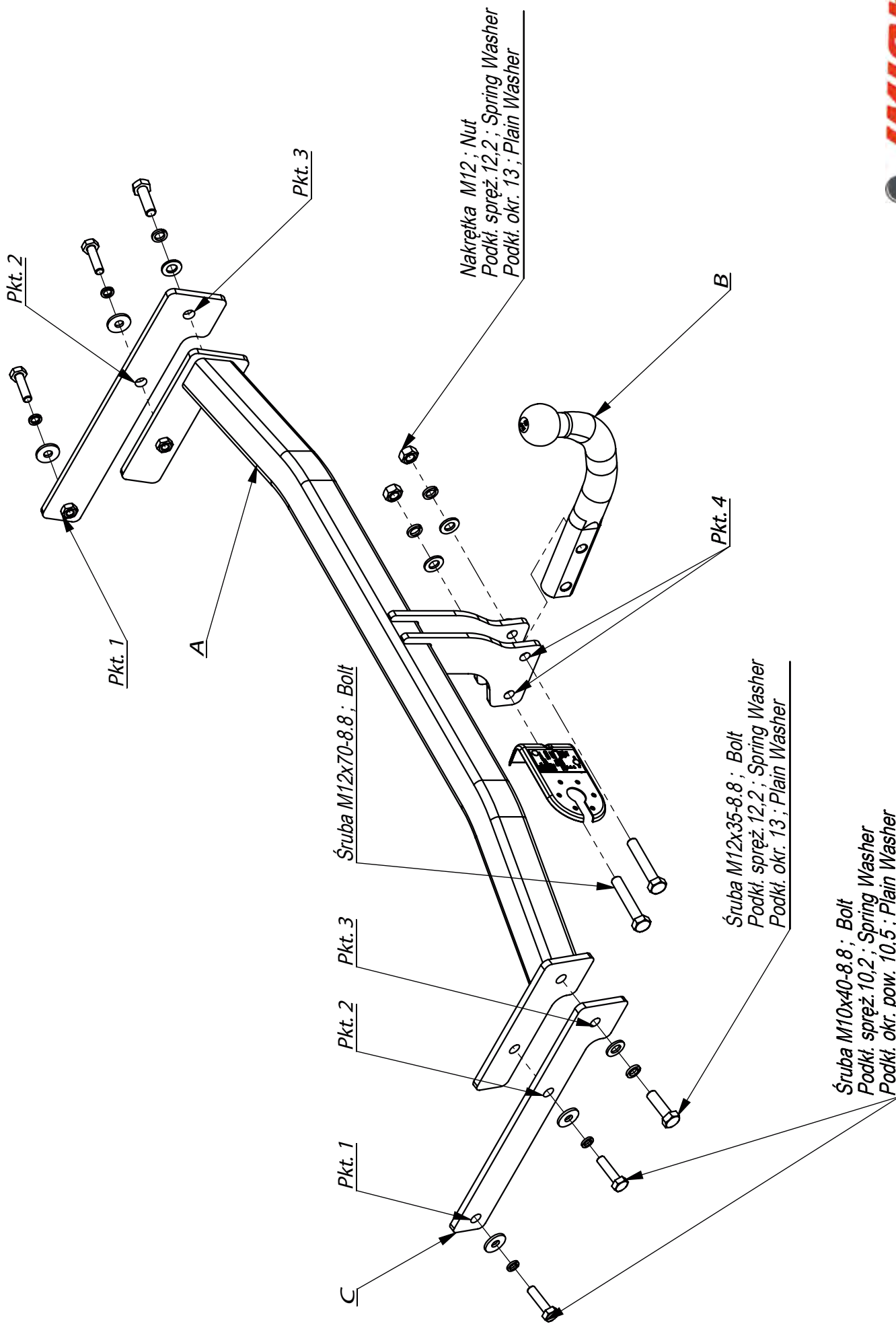
<b>M8</b>	<b>25Nm</b>
<b>M10</b>	<b>55Nm</b>
<b>M12</b>	<b>85Nm</b>
<b>M14</b>	<b>135Nm</b>
<b>M16</b>	<b>195Nm</b>





	A
	x1
	B
	x1
	C
	x1
	D
	x1
	E
	x1

	F	
	x1	
	M12x70 M12x35 M10x40	2 2 4
	M12	2
	Ø30xØ10,2x3	4
	M12 M10	4 4
	M12	4



- Odkręcić zderzak.
- Od tylnego pasa samochodu odkręcić belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- W otwory podłużnic wsunąć elementy zaczepu C i poprzez technologiczne otwory w podłużnicy skręcić lekko śrubami M10x40 8.8 (pkt 1).
- Między elementy zaczepu C wsunąć do podłużnic belkę zaczepu A i poprzez technologiczne otwory w podłużnicy oraz otwory w elementach C (pkt 2) skręcić lekko śrubami M10x40 8.8.
- Skręcić elementy C z belką zaczepu A (pkt 3) śrubami M12x35 8.8.
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Wykonać wycięcie w osi, w dolnej części zderzaka o wymiarach 100x50.
- Zamontować zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego śrubami M12x70 8.8.
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Disassemble the bumper.
- Unscrew the bumper bar from the rear belt of the car (it will not be used any more).
- Insert elements C in the holes of the metal clamps and screw slightly, through the technological holes in the metal clamps, with bolts M10x40 8.8 (point 1).
- Insert the main bar A between the elements C in the metal clamps and screw slightly, through the technological holes in the metal clamps and holes in the elements C (point 2), with bolts M10x40 8.8.
- Screw the elements C to the main bar A with bolts M12x35 8.8 (point 3).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Cut out the fragment 100x50 in the lower part of the bumper, in its axle.
- Assemble the bumper.
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8.
- Connect the electric wires.

- Serrer le pare-chocs.
- Dévisser la traverse de l'élément arrière (il ne sera plus utilisée).
- Introduire les éléments d'attache C et ensuite visser légèrement par les boulons M10x40 8.8 (point 1) à travers les ouvertures de longerons.
- Introduire la traverse d'attache A dans les longerons (entre les éléments d'attache C) et ensuite visser légèrement par les boulons M10x40 8.8 à travers les ouvertures de longerons et les ouvertures des éléments C (point 2).
- Visser les éléments C à la traverse d'attache A (point 3) par les boulons M12x35 8.8.
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Ouvrir l'axe de pare-chocs en partie basse de 100x50.
- Poser le pare-chocs.
- Visser la boule et tôle de la prise électrique par les boulons M12x70 8.8.
- Raccorder le circuit électrique.

